

2014/01-02

活動重點：

- ◆ 本地傳媒新春午宴
- ◆ 合作設立“澳門基金會獎”
- ◆ 參與台北國際書展

Actividades Principais:

- ◆ Almoços com os Representantes dos Órgãos de Comunicação Social
- ◆ Criação dos “Prémios da Fundação Macau”
- ◆ Participação na Exibição Internacional do Livro de Taipei

## 本地傳媒新春午宴

澳門基金會行政委員會先後於 2 月 21 日及 28 日設宴招待本地中文及外文傳媒，對傳媒關注及報道本會工作表示感謝。



行政委員會主席吳志良在總結澳門基金會 2013 年的工作時指出，配合特區政府施政方針，基金會以單獨舉辦或合作形式，成功打造多個品牌系列活動和項目，涵蓋文化、學術、出版、青年、交流、公益和慈善方面共 90 個項目，面向社會的不同階層；並繼續向本地學生、來澳就讀高等課程的中國內地以及外國學生共計 301 人次發放獎學金。

與此同時，基金會去年進一步加強對資助申請和跟進工作的管理，推出了一系列改進措施，強化規範監督的同時，積極主動加強與社團溝通，共建合作夥伴關係，完善資助工作，使基金會的工作取得更大的社會效益，與居民分享澳門發展的成果。2013 年共審議 956 宗資助申請，批給總額約 10.6 億澳門元。

展望 2014 年，適逢澳門基金會成立 30 週年，基金會將一如既往，積極做好各項工作，持續維持社會和諧穩定、促進社會進步、培養建澳人才、增進市民福祉，使基金會的工作及其與社團之合作讓更多澳門人受惠。

## Almoços com os Representantes dos Órgãos de Comunicação Social

O Conselho de Administração da Fundação Macau (FM) organizou dois almoços com os representantes dos órgãos de comunicação social territoriais chineses e estrangeiros, nos dias 21 e 28 de Fevereiro, respectivamente, para lhes agradecer o apoio que deram, no ano passado, à divulgação das acções desenvolvidas pela FM.

O Presidente do Conselho de Administração da FM, Wu Zhiliang, fez um resumo das acções principais desenvolvidas em 2013, dando maior relevo àquelas que foram desenvolvidas pela própria Fundação, nomeadamente, as que cobriram os diversos estratos sociais do Território. Também falou sobre o aperfeiçoamento dos trabalhos relativos ao controlo e supervisão do uso dos subsídios atribuídos e ao acompanhamento da execução das acções apoiadas.

O Presidente salientou ainda que a FM irá estreitar cada vez mais a relação com a comunidade, por ocasião do seu 30.º aniversário que se celebra em 2014.

# 合作設立“澳門基金會獎”

## Criação dos “Prémios da Fundação Macau”

為促進澳門非高等教育學生的全面發展，澳門基金會與教育暨青年局合作設立“澳門基金會獎”，以鼓勵中、小學學生在各學習領域爭取優異表現。

“澳門基金會獎”的獎勵對象為就讀於澳門各正規教育小學、初中、高中教育階段及回歸教育課程的各教育階段，按計劃所訂有關年級、學科或學習領域中獲得優秀成績的學生，名額為每校每年級各學科或學習領域各 1 名；學習領域包括語言與文學、數學、體育與健康、藝術、科學與科技、個人、社會與人文及職業技術教育等。每獎項可獲發獎金 1,000 澳門元及獎狀。

有關獎項由學校負責甄選學生並於指定時間內向教育暨青年局提交推薦名單。學校可按學生學業成績、學習情況、品格與操行、勤謹及參與校內和校外教育活動的積極性等多元評核方式，綜合學生在上述各項的表現甄選，獎項頒發以校部為單位。



**Com vista a promover o desenvolvimento global dos alunos dos ensinos primário, secundário geral e secundário complementar e premiar o seu empenho na procura da excelência na sua formação integral, a FM, em cooperação com a Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), criou o projecto “Prémios da Fundação Macau”**

Assim, atribuir-se-ão anualmente prémios aos alunos de cada ano de escolaridade em cada uma das escolas que estejam matriculados nos ensinos primário, secundário e recorrente no domínio da educação regular e que tenham obtido, no decurso do cada ano lectivo, o melhor aproveitamento em cada disciplina curricular ou área de aprendizagem. O número de vagas para os Prémios estará em conformidade com o número de premiados seleccionados para cada ano de escolaridade e para cada disciplina curricular ou área de aprendizagem. As disciplinas e áreas de aprendizagem são as seguintes: Língua Chinesa, Matemática, Educação Física e Saúde, Arte, Ciências e Tecnologia, *Personal, Social & Humanities Education* e Ensino Técnico-Profissional. Cada premiado irá receber um diploma e MOP1.000,00.

Cada uma das escolas registadas na RAEM será responsável pela selecção dos premiados e deverá entregar a lista dos nomes dos alunos à DSEJ, até à data limite que será publicada oportunamente. A atribuição do prémio a cada aluno deverá obedecer a critérios exigentes, a saber: classificação escolar, situação académica regularizada, comportamento, carácter e conduta do aluno, assiduidade e participação nas actividades extracurriculares que têm lugar dentro e fora da escola.

# 參與台北國際書展

## Participação na Exibição Internacional de Livro de Taipei

澳門基金會與澳門特別行政區政府文化局再度合作，連同民政總署及澳門大學聯袂參加2月舉行的“第22屆台北國際書展”。

是次書展展出逾千種澳門出版品，向台灣以至世界各地的讀者展現澳門的文化生態面貌及推廣各個領域的學術成果。

書展期間，澳門基金會邀請“澳門知識叢書”系列的《澳門哪吒信仰》作者胡國年高級講師及《我手打我想—說文輸入系統簡介及入門指導》作者梁崇烈先生舉辦了兩場新書推介會。

胡國年高級講師現場分享了哪吒信仰在澳門的溯源、故事及儀式，而信仰作為民俗文化的重要子集，植根於民族的精神，其中蘊藏的文化及傳統意義，有助解構及體現澳門的鄉土習俗及歷史文化的底蘊。

梁崇烈先生則深入分析了其研發的“說文輸入系統”，該系統是由澳門人研創的中文輸入法，以“快、易、優”見稱，系統內的多項技術突破，為兩岸四地所未有，充分體現澳門學術研究成果的多元性。

A Fundação Macau cooperou novamente com o Instituto Cultural para participar na Exibição Internacional do Livro de Taipei, na qual participaram também o Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais e a Universidade de Macau.

Na Exibição, estiveram expostas mais de mil publicações editadas em Macau com o objectivo de proporcionar aos leitores de Taiwan e de outras regiões e países o conhecimento dos frutos da cultura do Território.

Durante a Exibição, a FM convidou os autores dos livros “*Crença em Na Tcha em Macau*” e “*Introdução ao Sistema de Digitalização de Caracteres Chineses*”, Wu Kuok Nin e Leong Song Lit, respectivamente, a presidir às duas sessões promocionais de livros que foram muito bem acolhidas pelos leitores presentes.





舉辦“何來成書法展”  
Realização da Exposição de Caligrafia por He Laicheng



舉辦“當代中國寫意油畫展”  
Realização da Exposição de Pintura a Óleo à Mão Livre  
de pintores da China Contemporânea



舉辦“胡瑞君油畫藝術展”  
Realização da Exposição de Pintura a Óleo à Mão Livre por Hu Ruijun



舉辦“超海詩竹畫澳門展”

Realização da Exposição “Nova Escola da Pintura de Poesia e Bambo”  
de Wang Chaohai



舉辦“黎榮照黑白攝影作品展”

Realização da Exposição Fotográfica por Lai Weng Chio

### 市民專場演出

### Espectáculos para os Cidadãos

- |          |   |
|----------|---|
| 26/01    | 冬季舞蹈劇場“功夫”<br>Dança do Teatro “Kung Fu                          |
| 16/02    | 一個澳門人的故事<br>História de Macau                                   |
| 25-26/02 | 《國粹之奇》主題魔術大匯演<br>Noite de Magia: “Quintessência do Poder Mágico |



中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室文化教育部一行來訪  
Visita da delegação do Departamento da Cultura e Educação do  
Gabinete de Ligação do Governo Central Popular na RAEM



葡語大學聯會一行來訪  
Visita da Associação das Universidades de Língua Portuguesa (AULP)



知多啲  
Saiba mais...

原澳門基金會在 1984 年 7 月成立，其啓動經費為香港企業家鄧肇堅向時任總督高斯達捐贈的 50 萬澳門元。

A antiga Fundação Macau foi criada em Julho de 1984 e o seu capital inicial veio do donativo do empresário de Hong Kong, Shiu-Kin Tang, no valor de quinhentas mil patacas, que foi dado ao então Governador de Macau, Vasco de Almeida e Costa.



《澳門研究》第 71 期  
Vol. 71 do Boletim de Estudos de Macau



《中西詩歌》第 48 期  
Vol. 48 da Poesia Chinesa-Occidental



地址：澳門新馬路 61-75 號永光廣場 7 至 9 樓  
Endereço: Av. Almeida de Ribeiro, n.ºs 61-75, Circle Plaza,  
7.º a 9.º andares, Macau

info@fm.org.mo  
www.fmac.org.mo